

PAINTING ALBUM OF OU HUI









出版編輯: 享 肇 宴 龙 中國書畫精品推廣中心

香港沙田火炭均背灣街利達工業中心1008室

お:0-6055386 0-6055300 FAX:852-0-6921453 封面類字: 陽川目

印刷: 聯美廣告公司

香港九龍荔枝角道808號好運工業中心610室

☎:3-7860666 3-7860893 FAX:3-7853413

1989.6(版權所有・不得翻印)

當今中國盡壞,一批畫家,隨着中國的開放,他們優秀的作品迅速被世界各地藝術愛好者認識、肯定 和讀賞,不僅建立了國際的知名度,且為中國書畫藝術之國際地位的提高作出了貢獻。這樣被譽爲當今斯 一代的中國藝術家,年齡大部份爲四十餘至六十歲的中年畫家。由於他們的成長,正處於中國封閉,清 的年代。在此獨特的環境下,一方面,他們欲成爲。個成功的國畫家,在繪畫基礎訓練上須下苫功,同時 往往亦要學習素描。水彩、油畫、版畫、宣傳畫等西畫表現技巧以適應社會所需;另一方面,他們又受到 老一輩國畫家之黨廟和專心教導,在汲取中國畫之優頁傳統和營養方面,得天獨厚。故當他們逐漸步入中 年,進入藝術創作之成熟期,其曆在之優勢便進一步發雅出來。可以肯定,這幫新一代的藝術家將是中國 書藝餐運運國際之最具實力、活力和節餘的主力軍。

區單便是活躍於國內畫壇的優秀國畫家之一,他的作品,清新、明朗,有氣魄、含激情、富哲理。他 取材於大江南北之山山水水、草草木木。憑着對祖國河山的深厚感情,緣銳的觀察力和熟練的中西繪畫技 巧,把大自然美的魅力充份表現出來,並創出既有中國畫雄滩的筆墨,又有四畫表現技巧之獨特畫與。而 區單之所以稱得上為一位藝術家,不僅僅是他之作品受到廣泛的好評和讚譽。重要的是他為追求藝術上的 成果願意付出不攤的努力和心血,這是每個寬正藝術家必有的转質。亦是最值得身們数重的。

這裏,我們選編了區暉的數十張山水近作,鄭重的推荐給各位愛好藝術的朋友們。希望區暉的作品能 為大家帶來新的感覺和藝術的享受。同時亦認願區顯生生能不懈努力, 取得更大的成就。

郭浩滿 1989.6.

PREFACE

Following the "Open door-policy" of China in recent years, the distinctive works of a group of Chinese painting artists have soon been known, recognized and appreciated by the art lovers worldwide. Besides building up their international fame, these artists are accounted for the rise of the Chinese painting and calligraphy from its international status. This acclaimed "new generation" of the Chinese artists are mostly in their ages of 40-60. Because they were raised in the closed China, a period of serious poverty, these artists, on top of the traditional painting techniques, usually have to practise water-colours, oils, wood-board-prints and publicity paintings to suit the needs of the community should they aim to be a successful painter. On the other hand, they were able to absord the essences of heritage carefully laid down by the elder Chinese painting masters. After years of hard-study, it is the harvest season for the middle aged-artists on this piece of fertile ground. Their special qualities have been made debute to the world and this "new generation" will surely be the main stream of the contemporary chinese painting and calligraphy in the international art circle.

Ou Hui is one of these remarkably Chinese painting artists. His works are fresh, bright and full of sence of magnificence, moving feeling as well as philosophies. He extracts themes from the huge mountains and waters of the maintand. With his deep love of the country, keen observation power and mastery of Chinese and western painting techniques, he is able to display the uncultivated beauty of the country scenery in his overwhemling brush strokes. He successfully evolves his own personal style by incorporating the vigorous ink-and-brush techniques of traditional Chinese paintings and the western forms of expression. Ou Hui is known as an artist is not office as an artist is most one should admire.

This collection of Ou Hui's landscape paintings is carefully selected from his recent works which we whole-heartedly recommend for our art loving friends' appreciation. We wish these works of Ou Hui would bring the refreshing and enjoyable feeling for you. At the same time, we wish Mr Ou Hui would keep ph his good works, and achieve every success in the future.

Kwok Homun June 1989



一九三三年春節我出生在美麗的珠江之濱廣州 的一個書香世家。一九三七年在戰大硝煙的驅程下 ,跟隨安母遷到香港,不久,又是磴聲陣庫催逼中 ,跟回家鄉,逃難農村。少年時代就在動蕩不安的年 日由渡湖。

歷史的變革,使我如願以償。也許是對繪畫藝 術的執着追求,一九五三年來到湖北武漢再求深造 。維知一往情深,不知不學中渡過三十個象髮。

中原大地,萬物生靈,千年興養,波瀾壯闊,長夜漫漫,江水高溫。我得天獨厚,憑藉美術專業工作之煙,常背起畫衛,沿着古老而又生機勃勃的,按天的神農架高山,除卵体綜配原故里,蕩舟香溪河,既有寒鄉,領略風雪大別山雄姿,發上"唯見長江天廢流"的黃鹤樓,長江大橋上橋上樓目楚天,瑞雪粉飛中台艦的葛洲壩水電站大端,智陽南陽諸娑蘆,寿生萬階島長板坡,襄陽坡頭硝蝦,古漢城荆州医坳,此此。中華大地,河山錦錦,歷史光輝,文化條爛,滾滾長江,烟波浩瀚,是她,使疾黃子孫暫進,後退推前浪,是她,培育拔成長,教我熱愛自然,僅得人生。

不幸中我有幸在長江三峽的宜昌山區落戶,孤 身一人,我曾苦傷,徬徨,沉思,盼望,是天空, 大地,高山,雲霞,岩嶺,蒼松,風雨,溪流,是 母親般的大自然,是她給了我無限溫暖,使我從箱 苦中振作起來,而對着那巍峨雄偉的三峽,那"弱 (另爭奇雄,更秀神女峯"的無比俊美,那"變門天下雄"的浩然氣魄,那奔騰澎湃旋渦激流的"鬼門關",那瞿塘峽上的懸棺,那白帝城頭的朝暉,那 "巫山巫峽氣蓋森"的詩境,那兩岸峭壁奇峯,那 峽江遠去的點點白帆......,我無法抑制內心的激動,盡了許多傾注我對大好河山深深愛戀的圖畫,同時在不知不學中自己也溶鏡在書中了。

我看到雲開霧散,盼望多年"千里江陵一日還" 的一天終於來到。

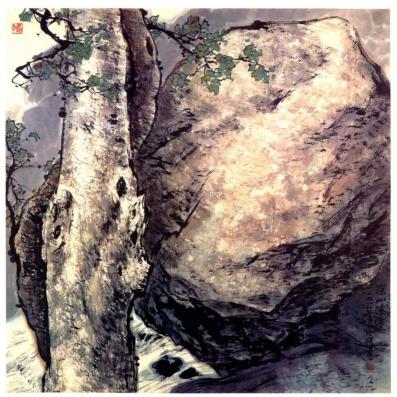
我從珠江走去,又從長江走來,終於回到闊別 三十年的故鄉。正是"卅載玄懷汀灌養,一朝月是 故鄉明"。我肯定不會忘懷長江流域的山山水水, 却會加倍熱爱南粵大地的郁郁葱葱。我乘着複甦的 春風,邁着從前的步伐,走向山川河流;登黄山, 到桂林,上青島,訪厦門,走粤北,飛海南,游流 溪,渡西江,探龍門,踏海灘.....。每當我面對多 姿多采,瑰麗奇異,變幻無窮的大自然的時候,都 會遐想萬千:自然多廢粵秘,人生多廢粵秘,藝術 多麼奧秘:我發現她是那樣雄偉壯麗,却靜謐穩重 : 她是那樣深邃莫測, 却埋藏秘奧: 她高聳入雲, 却可登可攀:她靜靜流淌,却永不枯竭;她飄來游 去,却依戀羣山;她編織錦繡,却從不吝嗇。正是 這千百年無所祈求而無私奉獻給人類的美好的大自 然,却給予我永恒的藝術生命。這裏選印的部份作 品,是大自然給予我的,也是我對人們的點點奉獻。

目錄

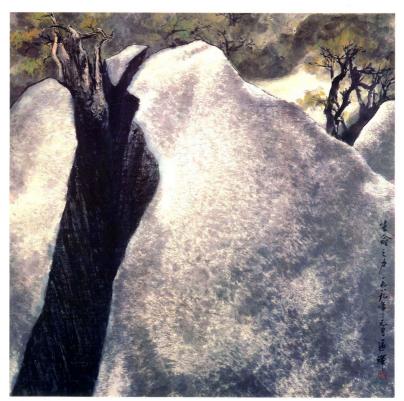
封面	山河錦繡	Beauty of the country	20.	山鳴谷應	Echo
1.	石隙芳踪	Flowers and rocks	21.	山花迎春	Mountain flower in spring
2.	深山溪邊	Stream in the mountain	22.	沙舟自渡	Lonely journey
3.	生命之力	Strength of life	23.	金沙閃礫	Golden beach
4.	細水長流	Lasting flow	24.	崆洞古寺	Kongdong Monastery
5.	登臨天下	Overviewing	25.	春山夜雨	Rain in spring night
6.	窗外新綠	Window	26.	山鄉新綠	Verdure
7.	適者生存	Fittest to survive	27.	氣象萬千	Magnificence
8.	日光岩上	A view from Riguangyan	28.	正本清源	Green foliage
9.	山間小路	Path	29.	劈山開路	Construction
10.	天地造化	Works of God	30.	春澗飛銀	Silver falls in spring
11.	巧奪天工	The best of best	31.	天崖海角	A glimpse of the ocean
12.	山外有山	Behind the mountains	32.	春雨濛濛	Spring rain
13.	近乎自然	Back to nature	33.	千年遺址	Relic
14.	藍色山嵐	Blue mountain	34.	嶺上松濤	Pine-trees
15.	飛瀑銀川	Falls from heaven	35.	相依同生	Clinging together
16.	羅浮响雪	Running and flowing	36.	名山有主	An inhabited mountain
17.	山澗野趣	Happy running waters	37.	蓮沱仙橋	Liantuo Bridge
18.	江灘遠眺	An open veiw	38.	夔門朝輝	Morning of Kuimen
19.	雲戀青山	Mountain ranges in the clouds	39.	西陵峽口	Xiling River
	*		40.	雨鑄石劍	Stiff cut



石隙芳踪 Flowers and rocks



深山溪邊 Stream in the mountain

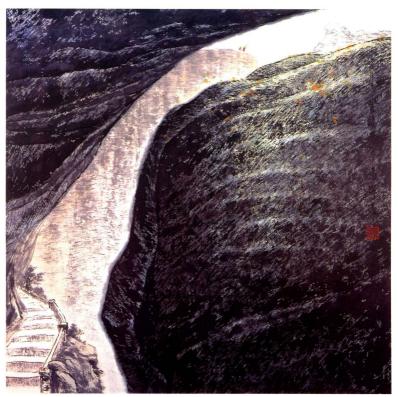


生命之力 Strength of life

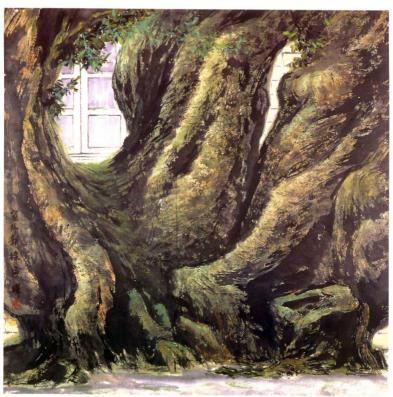
此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.c



細水長流 Lasting flow



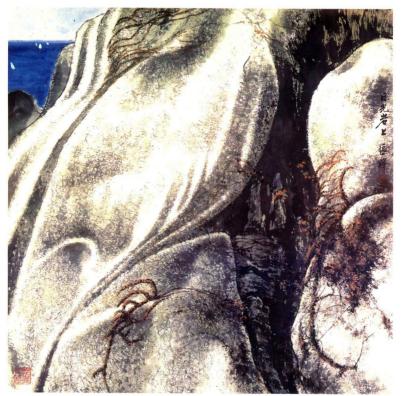
登臨天下 Overviewing



窗外新綠 Window



適者生存 Fittest to survive



日光岩上 A view from Riguangyan



此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.c